

## INFORMATION SUR CONFIDENTIALITÉ ET COOKIES

La présente information concerne ce que l'on appelle les Cookies, c'est-à-dire – comme décrit en détail ci-après – ce qui concerne les données que l'instrument que vous utilisez pour naviguer sur ce site échange du fait même de naviguer. En ce qui concerne vos données personnelles autres que les Cookies, nous vous renvoyons à l'information spécifique sur les données qui pourraient vous être demandées – et que vous voudrez bien fournir – dans les différentes sections du site.

### 1. Que sont les Cookies ?

Les cookies sont de petits fichiers de texte que les sites visités par l'utilisateur envoient et mémorisent sur le dispositif utilisé par l'utilisateur pour accéder à Internet (ordinateur, smartphone ou tablette), pour ensuite les retransmettre aux mêmes sites lors de sa prochaine visite.

Les cookies, normalement présents dans les navigateurs des utilisateurs en grand nombre et souvent qui persistent longtemps, permettent de collecter des informations sur la navigation effectuée par l'utilisateur sur le site web. Ils sont utilisés par exemple pour exécuter des authentifications informatiques, pour le suivi de sessions et la mémorisation d'informations concernant les activités des utilisateurs qui accèdent à un site. Ils peuvent aussi contenir un code d'identification unique qui permet de garder la trace de la navigation de l'utilisateur à l'intérieur du site dans des buts statistiques ou publicitaires.

Certaines opérations ne pourraient pas être réalisées sans l'utilisation des cookies, car, dans certains cas, sont techniquement nécessaires pour le fonctionnement même du site.

Au cours de la navigation sur un site, l'utilisateur peut aussi recevoir sur son dispositif des cookies envoyés par des sites (ou des serveurs web) autres que ceux qu'il est en train de visiter (ce que l'on appelle les cookies "tierce partie") à travers des éléments présents sur le site visité (comme des images, des cartes, des sons, des liens vers des pages web d'autres domaines sur des serveurs différents, etc.).

Certains cookies sont mémorisés de manière permanente sur le dispositif de l'utilisateur et ont une durée préétablie (cookies persistants) tandis que les autres sont automatiquement éliminés à la fermeture du navigateur (cookies de session).

Selon la réglementation en vigueur, l'accord exprès et préalable de l'utilisateur n'est pas toujours exigé. En particulier, les cookies techniques, c'est-à-dire les cookies indispensables pour le fonctionnement du site ou pour effectuer les activités demandées par l'utilisateur, ne requièrent pas d'accord.

Voici la liste des cookies techniques qui ne requièrent pas l'accord exprès pour leur utilisation, le Garant pour la protection des données personnelles (Voir Mesure Générale [Identification des modalités simplifiées pour l'information et l'acquisition de l'accord pour l'utilisation des cookies – 8 mai 2014](#)) inclut aussi :

- les cookies analytiques utilisés directement par l'administrateur du site pour collecter des informations, sous forme agrégée, sur le nombre d'utilisateurs et sur leur manière de visiter le site, cela afin d'élaborer des statistiques générales sur le service et son utilisation ;
- les cookies de navigation ou de session qui garantissent la navigation normale et l'accès au site web (en permettant par exemple de réaliser un achat ou de s'identifier pour accéder aux espaces réservés) ;

- les cookies de fonctionnalité qui permettent à l'utilisateur de naviguer en fonction d'une série de critères sélectionnés (par exemple la langue, les produits sélectionnés pour l'achat) afin d'améliorer le service rendu.

En revanche, pour les cookies de profilage – c'est-à-dire les cookies servant à créer des profils relatifs à l'utilisateur et utilisés afin d'envoyer des messages publicitaires en ligne avec les préférences manifestées par l'utilisateur dans le cadre de sa navigation sur la toile – l'accord préalable de l'utilisateur est requis.

## 2. Quels types de cookies utilisons-nous sur ce site ?

Ce site web n'utilise pas de cookies de profilage ni de cookies tierce partie.

Dans le détail ce site web utilise :

- Des cookies techniques strictement nécessaires pour le fonctionnement du site ou pour permettre à l'utilisateur une meilleure exploitation des contenus et des services (cookies de session et de fonctionnalité).
- Des cookies analytiques qui permettent de collecter des données agrégées et anonymes relatives à l'utilisateur du site (par exemple, nombre de visiteurs, de pages visitées, le temps de permanence sur le site, etc.). Ces cookies ne collectent pas d'informations sur l'identité de l'utilisateur, ni aucune donnée personnelle.

### Cookies de Google Analytics

Ce site utilise notamment des cookies de Google Analytics, un service d'analyse web fourni par Google Inc. ("Google"). Ces cookies permettent le fonctionnement de Google Analytics et sont utilisés par Ninz S.p.A. afin d'analyser les activités menées sur le site et de collecter des données statistiques anonymes sur le nombre de visiteurs, les critères d'exploration, les pages visitées, les durées moyennes de permanence, etc. Ces données sont collectées par Ninz S.p.A. afin d'évaluer l'utilité effective des informations offertes sur le site et d'améliorer la consultation des contenus. Google utilise les données collectées dans le but de tracer et d'étudier l'utilisation de ce site, de rédiger des rapports et de fournir le cas échéant à Ninz S.p.A. d'autres services Google relatifs aux activités du site.

Afin de collecter ces données de manière totalement anonyme, l'anonymisation de l'adresse IP est activée sur ce site, de sorte que l'adresse IP de l'utilisateur est amputée en garantissant ainsi l'anonymat des données collectées.

Si l'utilisateur préfère que sa navigation ne soit pas tracée et qu'il souhaite empêcher l'utilisation de ses données par Google Analytics, il peut désactiver Google Analytics ("opt-out") en téléchargeant et en installant un [composant supplémentaire pour le navigateur](#) utilisé (compatible avec Chrome, Firefox, Internet Explorer 8 et versions supérieures, Safari et Opera).

Pour une vue d'ensemble des caractéristiques et des finalités de chaque cookie utilisé sur le site, voir le tableau suivant.

Cookie	Type	Durée	Description	Informations
_icl_current_language, _icl_visitor_lang, _icl_visitor_lang_js	Techniques , première partie, persistants	1 jour	Ces cookies sont utilisés pour gérer les fonctions multilingues de ce site et permettent d'afficher le site dans la langue choisie par l'utilisateur (italien ou allemand)	
cookie_notice_accepte d	Technique, première partie, persistant	30 jours	Ce cookie permet au site d'enregistrer l'accord de l'utilisateur pour l'installation de cookies sur le dispositif utilisé, de manière à ne pas reproposer la barre avec l'information brève lors des prochaines visites du même utilisateur avec le même dispositif.	
<b>Cookie de Google Analytics :</b>				
_ga	Technique (analytics), première partie, persistant	2 ans	Ce cookie est utilisé pour distinguer les utilisateurs et collecter des informations sur les visiteurs, sur les sessions et les campagnes éventuelles.	<a href="#">Privacy Policy de Google Analytics</a>
_gat	Technique (analytics), première partie, temporaire	10 minutes	Ce cookie est utilisé pour limiter la quantité de données collectées par des sites avec un trafic élevé.	<a href="#">Privacy Policy de Google Analytics</a>

### 3. Gestion des préférences sur les cookies

Au moment de l'accès à n'importe quelle page de ce site, une barre proposant l'information brève et un lien vers cette page s'affichent. En poursuivant la navigation (c'est-à-dire en cliquant sur "OK" pour fermer la barre ou simplement en faisant défiler la page, en accédant à un autre espace du site ou en cliquant sur n'importe quel élément de la page), l'utilisateur donne son accord pour l'utilisation des cookies présents sur ce site. L'autorisation à l'utilisation des cookies est enregistrée par un "cookie technique" (indiqué dans le tableau), permet aussi de ne pas reproposer l'information brève lors de la prochaine visite de l'utilisateur.

La collecte des données à travers les cookies se fait donc sur la base de l'accord de l'intéressé (visiteur du site).

La communication des données reste facultative, et le visiteur du site a tout à fait le droit de :

- s'opposer au traçage et à l'utilisation de ses données par Google Analytics (comme décrit ci-dessus)
- s'opposer à l'enregistrement des cookies sur son propre disque dur (en configurant son navigateur de manière à désactiver les cookies).

Pour plus d'informations sur la manière de configurer les préférences sur l'utilisation des cookies par le biais de son navigateur, se référer aux instructions des différents programmes :

- [Chrome](#)
- [Firefox](#)
- [Internet Explorer](#)
- [Safari](#)
- [Opera](#)

À travers les préférences du navigateur, il est également possible d'éliminer les cookies installés par le passé, y compris le cookie technique dans lequel est enregistrée l'autorisation pour l'installation de cookies de la part de ce site.

Nous rappelons toutefois que, dans le cas où certains cookies ou leur totalité sont désactivés, il est possible que le site et que certaines fonctions ne soient pas disponibles ou ne fonctionnent pas correctement, et l'utilisateur pourrait être contraint de modifier ou de saisir manuellement certaines informations ou préférences chaque fois qu'il visitera le site.

Les données collectées en utilisant des cookies ne seront ni diffusées ni communiquées à des tiers. Elles pourraient être transférées par Google hors de l'Union européenne, en particulier aux États Unis d'Amérique. Le transfert est autorisé sur la base de décisions spécifiques de l'Union européenne et du Garant pour la protection des données personnelles, notamment la décision d'encadrement de la Commission UE 1250/2016 (connue sous le nom de Privacy Shield), aussi aucune autorisation supplémentaire n'est nécessaire, puisque Google garantit son adhésion au Privacy Shield.

#### 4. Titulaire du traitement

Le titulaire du traitement est NINZ S.p.A., dont le siège social se trouve à Ala (TN), corso Trento 2/A, Code d'Identification fiscale 01566290225, PEC (Poste électronique certifiée) [amministrazione@cert.ninz.it](mailto:amministrazione@cert.ninz.it), tél : +39.0464.678300, fax +39.0464.679025.

Les données évoquées ci-dessus pourront aussi être traitées par des sociétés de confiance du titulaire qui réalisent pour nous des tâches de nature technique.

Nous rappelons que le GDPR vous attribue l'exercice des droits suivants :

- a) accès aux données personnelles (vous aurez donc le droit d'obtenir gratuitement les informations concernant les données personnelles détenues par le Titulaire et leur traitement, ainsi qu'une copie sous un format accessible) ;
- b) rectification des données (nous nous occuperons, à votre demande, de corriger ou de compléter vos données – qui ne contiennent pas d'éléments d'évaluation – incorrectes ou imprécises, même si elles le sont car elles ne sont pas mises à jour) ;
- c) révocation de l'autorisation (si le traitement est effectué en vertu de l'autorisation que vous avez donnée, vous pourrez révoquer l'autorisation à tout moment, sans porter préjudice à la licéité du traitement effectué avant la révocation)
- d) élimination des données (droit à l'oubli) (par exemple, les données ne sont plus nécessaires par rapport aux finalités pour lesquelles elles ont été collectées ou traitées ; elles ont été traitées illicitement ; elles doivent être effacées pour répondre à une obligation légale ; vous avez révoqué et il ne subsiste aucun autre fondement juridique pour le traitement ; vous vous opposez au traitement) ;
- e) limitation du traitement (dans certains cas – contestation de l'exactitude des données, dans les délais nécessaires pour la vérification ; contestation de la licéité du traitement avec opposition à l'élimination ; besoin d'utilisation pour vos droits de défense, alors que les données ne sont plus utiles pour le traitement ; s'il y a une opposition au traitement, pendant que les contrôles nécessaires sont effectués – les données seront conservées dans des modalités permettant de les rétablir, mais le titulaire ne pourra pas les consulter pendant ce temps sauf dans le cadre de votre demande de limitation).
- f) opposition totale ou partielle au traitement pour des raisons légitimes (dans certaines circonstances, vous pourrez tout de même vous opposer au traitement de vos données, notamment si les données sont traitées dans des buts de marketing direct, vous avez le droit de vous opposer à tout moment au traitement, y compris au profilage, dans la mesure où celui-ci est lié au marketing direct. Si les données personnelles sont traitées dans des buts de recherche scientifique ou historique, ou pour des objectifs statistiques, pour des raisons liées à votre situation personnelle, vous avez le droit de vous opposer au traitement, sauf si le traitement est nécessaire pour l'exécution d'une tâche d'intérêt public).
- g) portabilité des données (si le traitement se base sur l'accord ou sur un contrat et qu'il est réalisé par des moyens automatisés, à votre demande, vous recevrez sous un format structuré, d'usage commun et lisible par un dispositif automatique, les données personnelles vous concernant et vous pourrez les transmettre à un autre Titulaire du traitement, sans que le Titulaire qui a fourni ces données puisse l'empêcher et, si cela est faisable du point de vue technique, vous pourrez obtenir que la transmission soit directement effectuée par ce dernier).

I-38061 ALA (TN) - Corso Trento , 2/A  
Tel. +39-(0) 464 678 300 - web [www.ninz.it](http://www.ninz.it)  
Fax +39-(0) 464 679 025 - e-mail [info@ninz.it](mailto:info@ninz.it)

- h) proposition de réclamation à l'autorité de contrôle (Garant pour la protection des données personnelles – Garant Confidentialité).

Toutes les informations relatives à la protection des données personnelles, y compris la copie mise à jour de la présente note d'information, se trouvent sur la page [www.ninz.it/fr/privacy](http://www.ninz.it/fr/privacy).